



PLANO DE ENSINO – 2023/2

CÓDIGO DA DISCIPLINA: LSB7044

NOME DA DISCIPLINA: Produção e Compreensão Textual em Libras

TURMA: 04440

HORAS/AULA SEMANAL: 4h (terça-feira)

TOTAL DE HORAS/AULA: 72h

TIPO DE OFERTA: obrigatória para licenciatura

PERÍODO: 4ª fase

DISCIPLINAS EQUIVALENTES: LLE9105, LSB7503 ou LSB9105

PRÉ-REQUISITO: LSB7030

PRÁTICA COMO COMPONENTE CURRICULAR: não possui.

NOME DO PROFESSOR: Rodrigo Custódio da Silva

EMENTA DA DISCIPLINA:

Definição de texto. Fatores de textualidade. Coesão e coerência na língua de sinais.

OBJETIVOS:

Ampliar a noção dos alunos sobre o que é um texto em Libras e sobre quais são os fatores que interagem no processo de produção e compreensão de textos em Libras.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:

1. Fundamentação de comunicação
2. O que é um texto e um texto em Libras
3. Fatores de textualidade
4. Coesão e coerência
5. Gêneros textuais
6. Aspectos linguísticos básicos da Libras
7. Exploração de recursos interativos

METODOLOGIA:

Aulas expositivas e práticas sobre a produção e a compreensão textual em Libras a partir de atividades a serem desenvolvidas nas aulas presenciais e on-line através de *moodle*. No seminário interativo da disciplina, os alunos elaborarão uma atividade interativa



(através de Kahoot) com base nos conteúdos ministrados (professor explicará a proposta nas últimas aulas).

AVALIAÇÃO:

A média final será calculada a partir da divisão aritmética das notas. O aluno será avaliado a partir de:

Avaliação	Nota
1. Presença.	0-10
2. Atividades obrigatórias.	0-10
3. Análise de produção textual em Libras.	0-10
4. Seminário interativo.	0-10
Média final	0-10

Para ser aprovado, o aluno deverá obter média aritmética igual ou superior a 6,0 (seis), desde que cumprido, no mínimo, 75% da frequência obrigatória.

Prova de recuperação: conforme a Resolução nº 017/CUn/1997 da UFSC, Art. 70, § 2º, o aluno, com frequência suficiente (FS), que obteve média das notas de avaliações da disciplina entre 3,0 (três) e 5,5 (cinco vírgula cinco) terá direito a realizar prova de recuperação no final do semestre. A nota final, neste caso, será somada a partir de 50% da média na disciplina e 50% da nota na prova de recuperação.

Atenção: se o aluno não cumprir 75% da frequência obrigatória, será considerado reprovado por frequência insuficiente (FI). Não seria possível permitir a continuação do aluno na disciplina ao atingir FI. Enfim, locomover-se para UFSC é de inteira responsabilidade do aluno.

CRONOGRAMA:*

SEMANA	DIA (3ª feira)	TÓPICOS DA AULA
1ª	08/08	- Semana de Acolhimento do Letras-Libras Presencial. Palestra do prof. Rodrigo Custódio. Mais informações no Instagram @ufscclibras.
2ª	15/08	- Apresentação do plano de ensino. - Introdução à teoria da comunicação.
3ª	22/08	- Conhecimentos necessários para ler (compreender).
4ª	29/08	- Conhecimentos necessários para ler (compreender).



5ª	05/09	- Recursos/ferramentas para a produção de vídeos em Libras. (iremos à Biblioteca Universitária para usar o “estúdio”).
6ª	12/09	- Fatores de textualidade. - Coesão e coerência.
7ª	19/09	- Polissemia e Sinônimo.
8ª	26/09	- Verbos direcionais e não-direcionais.
9ª	03/10	- Tradução de português escrito para Libras.
10ª	10/10	- Gêneros textuais: Libras e Português.
11ª	17/10	- Seminário de Letras-Libras da UFSC – SELL. Mais informações no site https://sell.paginas.ufsc.br/
12ª	24/10	- ATIVIDADE DUPLA: análise de produção textual em Libras.
13ª	31/10	- Prova online (moodle).
14ª	07/11	- Exploração de recursos interativos.
15ª	14/11	- Organização do seminário interativo.
16ª	21/11	- Seminário interativo.
17ª	28/11	- Resultado final.
18ª	05/12	- Recuperação.

*Datas/conteúdos e/ou tipo de aula podem sofrer as alterações (imprevistos da luz, problemas de sala de aula, mudança de planejamento, viagem do professor, etc.).

HORÁRIO DE ATENDIMENTO EXTRACLASSE: nas quintas-feiras das 14h às 17h, Sala 716 – CCE – Bloco D – UFSC. Atendimento pode ser virtual, é necessário fazer agendamento antecipado com professor.

E-MAIL PARA CONTATO:

Prof. Rodrigo Custódio da Silva – rodrigocustodio84@gmail.com

OBS.: sobre qualquer assunto da disciplina, eu só responderei através de fórum e mensagens do *moodle* ou e-mail mencionado acima.

BIBLIOGRAFIA BÁSICA:



- KOCH, I. V.; ELIAS, V. M. **Ler e compreender: os sentidos do texto**. São Paulo: Contexto, 2009.
- MARCUSCHI, L. A. **Produção textual, análise de gêneros e compreensão**. São Paulo: Parábola, 2008.
- MEURER, J. L. **Produção de textos escritos: proposta de um modelo**. Florianópolis, UFSC: 1992.

BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR:

- COSTA, Deborah Cristina Lopes; SALCES, Claudia Dourado de. **Leitura e Produção de Texto na Universidade**. Campinas, SP: Editora Alínea, 2013.
- FERREIRA, Lucinda. **Por uma gramática de línguas de sinais**. [reimpr.] Rio de Janeiro: Tempo Brasileiro, 2010.
- LEITE, Tarcísio de Arantes. **A segmentação da língua de sinais brasileira (libras): Um estudo lingüístico descritivo a partir da conversação espontânea entre surdos**. São Paulo, 2008. 280 p. Tese (Doutorado em Estudos Linguísticos e Literários em Inglês). Universidade de São Paulo – USP, São Paulo, 2008.
- LEITE, Tarcísio de Arantes. **Texto-base de Disciplina de Leitura e Produção de Textos**. Curso de Letras-Libras – EaD. Florianópolis: UFSC, 2010. (Material didático para Leitura e Produção de Textos). Disponível em: <http://www.libras.ufsc.br/colecaoLetrasLibras/eixoFormacaoBasica/leituraEProducaoDeTextos/assets/372/TEXTO_BASE - LPT - 2010.doc.pdf> . Acesso em: 15 dez. 2012.
- KERBRAT-ORECCHIONI, Catherine. **Análise da Conversação: princípios e métodos**. [tradução: Carlos Piovezani Filho. São Paulo: Parábola Editorial, 2006.
- MARCUSCHI, Luiz Antônio. **Análise da conversação**. 6ª ed. São Paulo: Ática, 2007.
- MEURER, J. L.; DELLAGNELO, Adriana Kuerten. **Texto-base de Disciplina de Análise do Discurso**. Curso de Letras-Libras – EaD. Florianópolis: UFSC, 2008. (Material didático para Análise do Discurso). Disponível em: <http://www.libras.ufsc.br/colecaoLetrasLibras/eixoFormacaoBasica/analiseDoDiscurso/assets/495/Texto_base_AnalisedoDiscurso.pdf> . Acesso em: 15 dez. 2012.
- QUADROS, Ronice Müller de; KARNOPP, L. B. **Língua de Sinais Brasileira: estudos lingüísticos**. Porto Alegre: Artes Médicas, 2004.
- SILVA, Rodrigo Custódio da. **Gêneros emergentes em Libras da esfera acadêmica: a prova como foco de análise**. 2019. Tese (Doutorado em Linguística). Programa de Pós-Graduação em Linguística, Universidade Federal de Santa Catarina, Florianópolis, 2019. Disponível em: <http://tede.ufsc.br/teses/PLLG0782-D.pdf>. Acesso em: 30 mar. 2020.
- TRASK, R. L. **Dicionário de linguagem e linguística**. [tradução Rodolfo Ilari; revisão técnica Ingedore Villaça Koch, Thaís Cristóforo Silva] 2ª ed. São Paulo: Contexto, 2008.
- VANOYE, Francis. **Usos da linguagem: problemas e técnicas na produção oral e escrita**. 13ª ed. São Paulo: Martins Fontes, 2007.